



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 30 sierpnia 2023 r.  
(OR. en)

12502/23

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2023/0306(NLE)

---

---

AGRILEG 168  
DENLEG 40  
FOOD 63  
PESTICIDE 41

## WNIOSEK

---

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 30 sierpnia 2023 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: COM(2023) 499 final

---

Dotyczy: Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego załączniki II i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości tricyklazolu w określonych produktach lub na ich powierzchni

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2023) 499 final.

Załącznik: COM(2023) 499 final



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 30.8.2023 r.  
COM(2023) 499 final

2023/0306 (NLE)

Wniosek

## **ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające załączniki II i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości tricyklazolu w określonych produktach lub na ich powierzchni**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

#### • Przyczyny i cele wniosku

Rozporządzeniem (WE) nr 396/2005 ustanowiono, zgodnie z ogólnymi zasadami określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 178/2002, w szczególności zgodnie z potrzebą zapewnienia wysokiego poziomu ochrony konsumentów, zharmonizowane przepisy unijne dotyczące najwyższych dopuszczalnych poziomów (NDP) pozostałości pestycydów w żywności i paszach pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni. W rozporządzeniu tym uznaje się, że w przypadku żywności i paszy produkowanej poza Unią prawnie dopuszczalne mogą być różne praktyki rolnicze dotyczące stosowania środków ochrony roślin, co niekiedy może prowadzić do występowania pozostałości pestycydów w ilościach innych niż wynikające z zastosowań prawnie dopuszczalnych w Unii. W związku z tym przewidziano w nim możliwość wnioskowania o ustalenie NDP dla produktów przywożonych (tj. tolerancji importowych) poprzez przedstawienie kompleksowej dokumentacji naukowej uwzględniającej te zastosowania i związane z nimi pozostałości, która jest oceniana przez państwo członkowskie i Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA). Komisja może ustalić NDP, o które wnioskowano, pod warunkiem że wykazano ich bezpieczeństwo dla europejskich konsumentów przy zastosowaniu tych samych kryteriów, co w przypadku produktów unijnych.

Zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Włochy otrzymały wniosek o ustalenie tolerancji importowej dla substancji czynnej tricyklazol w ryżu siewnym.

W dniu 26 kwietnia 2018 r. Włochy przekazały EFSA sprawozdanie z oceny tego wniosku.

W dniu 18 stycznia 2023 r. EFSA przyjęła pozytywną uzasadnioną opinię dotyczącą oceny bezpieczeństwa proponowanego zmienionego NDP tricyklazolu w ryżu siewnym<sup>1</sup>. W związku z tym Komisja przedstawiła państwom członkowskim w ramach Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz projekt rozporządzenia w sprawie stosownej zmiany odpowiedniego unijnego NDP.

#### • Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Przyjęte podejście jest zgodne z przepisami rozporządzenia (WE) nr 396/2005.

### 2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

#### • Podstawa prawna

Zgodnie z pozytywną uzasadnioną opinią przyjętą przez EFSA i na podstawie art. 14 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 396/2005 przygotowano i przekazano Stałemu Komitetowi ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz projekt rozporządzenia Komisji (zob. rozdział 1). Zgodnie z art. 45 ust. 4 tego rozporządzenia procedura regulacyjna połączona z kontrolą ma zastosowanie zgodnie z art. 5a decyzji Rady 1999/468.

---

<sup>1</sup> EFSA 2023. „Reasoned opinion on the setting of an import tolerance for tricyclazole in rice” (Uzasadniona opinia dotycząca określenia tolerancji importowej dla tricyklazolu w ryżu siewnym). Dziennik EFSA 2023; 21(1):7757. <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/full/10.2903/j.efsa.2023.7757>

- **Wybór instrumentu**

W dniu 11 maja 2023 r. wyżej wymieniony projekt rozporządzenia Komisji w sprawie zmiany NDP tricyklazolu w ryżu został przedłożony do zaopiniowania Stałemu Komitetowi ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz. Komitet nie wydał opinii w sprawie projektu rozporządzenia Komisji, nie osiągnięto bowiem większości kwalifikowanej ani za, ani przeciwko proponowanym środkom.

W związku z powyższym, na podstawie art. 5a decyzji Rady 1999/468/WE, Komisja przedkłada Radzie i Parlamentowi projekt rozporządzenia Rady w sprawie środków, jakie należy zastosować. Rada stanowi w sprawie proponowanego środka większością kwalifikowaną w terminie dwóch miesięcy od otrzymania wniosku; Jeżeli Rada wyrazi sprzeciw wobec tego środka kwalifikowaną większością głosów, środek nie zostaje przyjęty. Jeżeli Rada planuje przyjąć środek, przedkłada go niezwłocznie Parlamentowi Europejskiemu. W przypadku braku opinii Rady rozporządzenie jest odsyłane z powrotem do Komisji, która niezwłocznie przedkłada je Parlamentowi Europejskiemu do kontroli. Jeżeli Parlament nie wyrazi sprzeciwu wobec tego środka, zostaje on przyjęty przez Komisję. Jeżeli Parlament wyrazi sprzeciw wobec tego środka, nie zostaje on przyjęty przez Komisję.

### **3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW**

W odniesieniu do niniejszego rozporządzenia w kontekście rozporządzenia (WE) nr 396/2005 nie przewiduje się ewaluacji *ex post*, konsultacji z zainteresowanymi stronami ani oceny skutków.

### **4. WPLYW NA BUDŻET**

Rozporządzenie nie ma wpływu na budżet.

### **5. ELEMENTY FAKULTATYWNE**

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Rozporządzenie przewiduje zmianę obecnego NDP tricyklazolu w ryżu siewnym, polegającą na podniesieniu go z granicy oznaczalności ustalonej na 0,01 mg/kg do poziomu 0,09 mg/kg na podstawie opinii naukowej EFSA. W ten sposób najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości tricyklazolu, które są obecnie ustanowione w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005, zostaną przeniesione do załącznika II do tego rozporządzenia.

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające załączniki II i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości tricyklazolu w określonych produktach lub na ich powierzchni**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG<sup>1</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 1 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze specjalną procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości (NDP) tricyklazolu określono w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005.
- (2) Na podstawie art. 6 ust. 2 i 4 rozporządzenia (WE) nr 396/2005 złożono wniosek o tolerancje importowe w odniesieniu do tricyklazolu stosowanego w Brazylii na powierzchni ryżu siewnego. Wnioskodawca twierdzi, że dozwolone zastosowania tej substancji na tych uprawach w Brazylii skutkują pozostałościami przekraczającymi NDP dozwolone na podstawie rozporządzenia (WE) nr 396/2005 oraz że konieczne jest ustanowienie wyższych NDP, aby uniknąć barier handlowych dla przywozu tych upraw.
- (3) Zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 396/2005 wniosek został poddany ocenie przez państwo członkowskie, którego dotyczył, a sprawozdanie z oceny przekazano Komisji.
- (4) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) ocenił wniosek i sprawozdanie z oceny, analizując w szczególności ryzyko dla konsumentów oraz, w stosownych przypadkach, dla zwierząt, i wydał uzasadnioną opinię dotyczącą

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1.

proponowanego NDP<sup>2</sup>. Urząd przekazał tę opinię wnioskodawcy, Komisji i państwom członkowskim oraz podał ją do publicznej wiadomości.

- (5) Urząd stwierdził, że w przypadku przedmiotowego produktu spełniono wszystkie wymogi dotyczące kompletności przedłożonych danych oraz że zmiana NDP, o którą wystąpił wnioskodawca, jest dopuszczalna z punktu widzenia bezpieczeństwa konsumentów na podstawie oceny narażenia konsumentów dokonanej dla 27 określonych grup konsumentów europejskich. Urząd wziął pod uwagę najnowsze informacje na temat właściwości toksykologicznych substancji, które nie były wcześniej dostępne i zostały przekazane dopiero wraz z przedmiotowym wnioskiem. Ani w przypadku długotrwałego narażenia na przedmiotową substancję w wyniku spożywania wszystkich produktów spożywczych mogących ją zawierać, ani w przypadku narażenia krótkoterminowego w wyniku dużego spożycia odnośnych produktów nie wykazano ryzyka przekroczenia dopuszczalnego dziennego spożycia ani ostrej dawki referencyjnej.
- (6) Na podstawie uzasadnionej opinii Urzędu oraz po uwzględnieniu czynników wymienionych w art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 396/2005 należy stwierdzić, że proponowana zmiana NDP spełnia wymogi tego artykułu.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 396/2005.
- (8) Stały Komitet ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz nie wydał opinii w terminie ustalonym przez jego przewodniczącego. Środki określone w niniejszym rozporządzeniu powinny zatem zostać przyjęte przez Radę,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### *Artykuł 1*

W załącznikach II i V do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

#### *Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>2</sup> „Reasoned opinion on the setting of an import tolerance for tricyclazole in rice” (Uzasadniona opinia dotycząca określenia tolerancji importowej dla tricyklazolu w ryżu siewnym). Dziennik EFSA 2023; 21(1):7757.